

[en español abajo] [en français ci-dessous]

If you are having trouble viewing this email, [click here](#) to open in a web browser.

Si no puede ver este mensaje, [haga clic aquí](#) para abrir en un navegador web.

Si vous ne parvenez pas à lire ce message, [cliquez ici](#) pour l'ouvrir à l'aide du navigateur internet.

ESCR-Justice

Monthly Caselaw Update



ESCR-NET CASELAW DATABASE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
RELATED JURISPRUDENCE, CASES AND OTHER DECISIONS

Issue 54, July 2014

Decision of Inter-American Court on land restitution is enforced in Paraguay

Case of the Sawhoyamaya Indigenous Community v. Paraguay, Inter-American Court of Human Rights, 03/29/2006

On June 11, 2014, the President of Paraguay signed a law establishing the expropriation of the Sawhoyamaya community lands to allow for land restitution, as ordered by the 2006 decision of the Inter-American Court of Human Rights. This was the first case on indigenous peoples' rights in which such a large tract of land was restituted through expropriation in Paraguay.

The bill received ample support of both the House of Representatives and the Senate and it represents a major victory for the Sawhoyamaya, who courageously reoccupied their lands in 2013 (See [ESCR-Justice, Number 39, April 2013](#)), and for other indigenous communities in Paraguay who have been displaced or are at risk of being displaced from their lands. This is also a victory for Tierraviva, an ESCR-Net member organization based in Paraguay, which has represented the Sawhoyamaya for more than a decade, as well as for other indigenous communities and human rights NGOs worldwide.

Following dispossession in 1990s, the Sawhoyamaya were compelled to settle on the side of a highway, without access to essential services, including water, food, education and health services. They did not, however, give up advocating for their lands. On May 15, 2001, the community worked with Tierraviva to submit a petition to the Inter-American Commission of Human Rights. In March 2006, the Inter-American Court found various violations of the American Convention on Human Rights, specifically art 8 and 25, (right to a fair trial and judicial protection), art 21 (right to property), art 4(1) (right to life) and art 3 (right to recognition as a Person before the Law), all in relation to art 1(1) (the obligation to respect rights). The Court ordered the Paraguayan government to adopt all necessary measures to return the ancestral lands of the community within three years, to create a development fund for the community, and to pay compensation for non-pecuniary damages within one year. The Court also ordered the government to deliver basic goods and services and implement an emergency communication system as long as the community remained landless. At every stage of the process, there was a concern with the future implementation of a positive decision.

Indeed, having identified a gap in implementation of human rights decisions in its 2008 General Assembly, ESCR-Net members have made enforcement a key priority. There is a need, above all, to make rights a reality.

ESCR-Net's collective decision to focus advocacy on the implementation of the case of the Sawhoyamaya community was taken in a regional meeting on enforcement co-hosted with Dejusticia in Colombia in February 2013. For more information on the advocacy efforts on this case, please go to <http://www.escr-net.org/node/365506>.

For more information on the case summary, the judgment and other related documents, please go to <http://www.escr-net.org/node/365163> or contact Daniela Ikawa (dikawa@escr-net.org).

Get involved!

- Please send new cases and interesting developments in ESC rights jurisprudence to us at dikawa@escr-net.org
- To share information or strategies with other ESCR advocates subscribe to the justiciability discussion group at <http://www.escr-net.org/subscription>
- To receive future issues of ESCR Justice, join the listserv or check for new monthly posted issues here: <http://www.escr-net.org/docs/i/890898>

Número 54, Julio de 2014

Decisión de la Corte Interamericana acerca de restitución de tierras es implementada en Paraguay

La comunidad indígena Sawhoyamaxa versus Paraguay, Corte Interamericana de Derechos Humanos, 29/03/2006

El 11 de junio de 2014, el Presidente de Paraguay promulgó la ley que determina la expropiación de las tierras de la Comunidad Indígena del Pueblo Enxet Sawhoyamaxa a fin de posibilitar la restitución de las tierras, conforme a lo resuelto por la Corte Interamericana de Derechos Humanos. Ese es el primer caso indígena en la era democrática en el cual esta extensión de tierras es restituida por la figura constitucional de la expropiación en Paraguay.

La ley de expropiación recibió amplio apoyo de la Cámara de Diputados y del Senado, y representa una gran victoria para la comunidad Sawhoyamaxa, quien mostró gran coraje al re-ocupar sus tierras en 2013 (ver [Justicia DESC, número 39, abril de 2013](#)), y para otras comunidades indígenas de Paraguay que han sido desplazadas o que están bajo la amenaza de ser desalojadas de sus tierras. También es una victoria para Tierraviva, una organización miembro de la Red-DESC que representó a los Sawhoyamaxa durante más de una década, y para otras comunidades indígenas y ONGs de derechos humanos de todo el mundo.

Tras el desplazamiento ocurrido en los años 1990s, los miembros de Sawhoyamaxa fueron obligados a vivir al costado de una ruta, sin acceso a servicios esenciales, incluyendo agua, alimentos, educación y servicios de salud. Ellos no desistieron en la lucha por sus tierras.

El 15 de mayo de 2001 la comunidad trabajó con Tierraviva para presentar una petición a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. En marzo de 2006, la Corte encontró varias violaciones a la Convención Americana sobre Derechos Humanos, específicamente a los artículos 8 y 25 (Derecho a protección judicial y a un juicio justo), artículo 21 (Derecho a la propiedad), artículo 4 (Derecho a la vida) y artículo 3 (Derecho al reconocimiento como persona ante la ley), todos ellos en relación con el artículo 1.1 (la obligación de respetar los derechos). La corte ordenó al gobierno paraguayo la adopción de todas las medidas necesarias para devolver las tierras ancestrales a la comunidad en un plazo de tres años, crear un fondo de desarrollo para la comunidad y pagar una indemnización por daños inmateriales en el plazo de un año, entre otras. En cada parte del proceso, se tuvo en cuenta de forma relevante la obligación de cumplir con la sentencia.

De facto, habiendo identificado considerables desafíos en la implementación de las decisiones de los derechos humanos en su Asamblea General del 2008, los miembros de la Red-DESC han convertido la implementación de sentencias en una prioridad clave. Hay una necesidad, por encima de todo, de hacer de los derechos una realidad.

La decisión colectiva de miembros de la Red-DESC de concentrarse en el trabajo de incidencia

para lograr la implementación del caso de la comunidad de Sawhoyamaxa fue tomada en una reunión regional sobre el cumplimiento de sentencias, realizada con el apoyo clave de Dejusticia (Colombia) en febrero de 2013 . Para obtener más información sobre los esfuerzos de defensa en este caso, por favor vaya a: <http://www.escr-net.org/node/365507>.

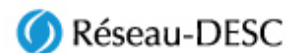
Para más información acerca del resumen del caso, de la sentencia y otros documentos relacionados, por favor visite <http://www.escr-net.org/node/365166> o contacte con Daniela Ikawa (dikawa@escr-net.org).

¡Participe!

- Por favor envíen nuevos casos y desarrollos interesantes de jurisprudencia sobre DESC a dikawa@escr-net.org
- Para compartir información o estrategias con otros defensores de los DESC, suscríbese a la lista de distribución electrónica de Justiciabilidad a través del siguiente link: <http://www.escr-net.org/node/364692>
- Para recibir o consultar futuras ediciones de Justicia DESC, únase a la lista de distribución electrónica o revise nuestra página web en el siguiente link: <http://www.escr-net.org/docs/i/900318>

Justice-DESC

Actualité jurisprudentielle mensuelle



JURISPRUDENCES, AFFAIRES ET AUTRES DECISIONS LIEES AUX DESC, DE LA
BASE DE DONNEES JURISPRUDENTIELLE DU RESEAU DESC

Affaire n° 54, Juillet 2014

Décision de la Cour interaméricaine concernant la restitution de terres mise en exécution au Paraguay

Affaire de la communauté autochtone Sawhoyamaxa c. le Paraguay, Cour interaméricaine des droits de l'homme, 29/03/2006

Le 11 juin 2014, le président du Paraguay a approuvé une loi portant expropriation des terres de la communauté Sawhoyamaxa afin d'en permettre la restitution, conformément à la décision rendue en 2006 par la Cour interaméricaine des droits de l'homme. Il s'agissait de la première affaire relative aux droits des peuples autochtones dans laquelle un territoire aussi grand était restitué par voie d'expropriation au Paraguay.

La loi a bénéficié du large soutien tant de la Chambre des députés que du Sénat et constitue une grande victoire pour les Sawhoyamaxa, qui ont courageusement repris possession de leurs terres en 2013 (voir [Justice-DESC, Numéro 39, avril 2013](#)), et pour d'autres communautés autochtones du Paraguay qui ont été déplacées ou qui risquent d'être déplacées de leurs terres. C'est aussi une victoire pour Tierraviva, une organisation membre du Réseau DESC établie au Paraguay, qui représente les Sawhoyamaxa depuis plus de dix ans, et pour d'autres communautés autochtones et ONG de défense des droits humains du monde entier.

Suite à la dépossession dans les années 1990, les Sawhoyamaxa ont été forcés à s'installer au bord d'une autoroute, sans accès aux services essentiels, notamment approvisionnement en eau, alimentation, éducation et santé. Ils n'ont toutefois pas renoncé à défendre leurs terres. Le 15 mai

2001, la communauté a travaillé avec Tierraviva au dépôt d'une requête devant la Commission interaméricaine des droits de l'homme. En mars 2006, la Cour interaméricaine a constaté diverses violations de la Convention américaine relative aux droits de l'homme, plus précisément des articles 8 et 25 (droit à un procès équitable et à la protection judiciaire), de l'article 21 (droit à la propriété), de l'article 4(1) (droit à la vie) et de l'article 3 (droit à la reconnaissance de la personnalité juridique), qui sont tous en rapport avec l'article 1(1) (Obligation de respecter les droits). La Cour a ordonné au gouvernement paraguayen de prendre toutes les mesures nécessaires pour restituer les terres ancestrales de la communauté dans un délai de trois ans, créer un fonds de développement pour la communauté et verser une indemnisation pour préjudice moral dans un délai d'un an. La Cour a également ordonné au gouvernement de fournir des biens et des services de base et de mettre en place un système de communication d'urgence aussi longtemps que la communauté ne disposerait pas de terres. À chaque étape du processus, l'éventuelle exécution d'une décision positive soulevait des inquiétudes.

En effet, ayant relevé une lacune dans l'application des décisions relatives aux droits humains lors de son Assemblée générale de 2008, le Réseau DESC a fait de leur mise à exécution une priorité de premier ordre. Il s'agit, avant tout, de faire des droits une réalité.

La décision collective du Réseau DESC de centrer les actions de plaidoyer sur l'affaire de la communauté Sawhoyamaxa a été prise dans le cadre d'une rencontre régionale sur l'exécution des décisions, organisée de concert avec Dejusticia en Colombie en février 2013. Pour en savoir plus sur les efforts de plaidoyer concernant cette affaire, veuillez consulter <http://www.escr-net.org/node/365506>.

Pour prendre connaissance du résumé de l'affaire, de la décision judiciaire et autres documents s'y rattachant, veuillez consulter <http://www.escr-net.org/node/365163> ou communiquer avec Daniela Ikawa (dikawa@escr-net.org).

Impliquez-vous!

Merci de nous faire parvenir de nouveaux cas et des nouveautés intéressantes concernant la jurisprudence des droits ESC, à l'adresse: dikawa@escr-net.org

Pour partager des informations ou des stratégies avec d'autres défenseurs des DESC, abonnez-vous au groupe de discussion sur la justiciabilité.

Pour recevoir les prochains numéros de DESC Justice, rejoignez la liste de diffusion ou consultez les nouveaux cas mensuels affichés ici [en anglais] : <http://www.escr-net.org/docs/i/890898>



©2016 ESCR-Net | New York, NY, US

[Web Version](#)

[Forward](#)

[Unsubscribe](#)

Powered by **Mad Mimi**®
A GoDaddy® company